

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO  
4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838  
17 iulie 2016, Duminica a 4-a dupa Rusalii



Preot paroh - Parish priest: Rares Onofrei | Tel. 909-480-9139 | Website: [www.saints-archangels.org](http://www.saints-archangels.org)  
Email: [fr.onofrei@yahoo.com](mailto:fr.onofrei@yahoo.com)

**Duminica 17 iulie, Praznicul Icoanei Maicii  
Domnului Prodromita, al doilea hram al bisericii  
noastre!**



*Va asteptam cu drag la praznuirea celui de-al doilea hram al bisericii noastre. Fie ca binecuvantarea si harul Mantuitorului nostru Iisus Hristos, sa ramana pururea cu toti cei care miscati de evlavie si bucurie sfanta, isi arata dragostea si recunostinta fata de preasfanta Sa Maica!*

**Duminica, 17 iulie**

ora 8:30 AM - Slujba Utreniei, urmata de Sfanta Liturghie  
ora 11:30 AM - Procesiunea cu Sfanta Icoana  
ora 12:00 PM - Masa de Hram

**Duminica a 4-a dupa Rusalii**

**Evangelia Duminicii - Vindecarea slugii sutasului  
(Matei 8, 5-13)**

*"Pe cand intra Iisus in Capernaum, s-a apropiat de El un sutas, rugandu-L si zicand: Doamne, sluga mea zace in casa, slabanog, cumplit chinuindu-se. Si i-a zis Iisus: Venind, il voi vindeca. Dar sutasul, raspunzand, i-a zis: Doamne, nu sunt vrednic sa intri sub acoperisul meu, ci numai zi cu cuvantul si*

*"Eu sunt painea vietii, cel ce vine la Mine nu va flamanzi si cel ce crede in Mine nu va inseta niciodata." (Ioan 6, 35)*

*Învățătura Domnului și însăși viața Lui înseamnă blândețe și smerenie, exact ceea ce ne-a poruncit să învățăm de la El.*

**Ajutati sa creasca Biserica lui Hristos!  
Cel care ajuta Biserica pe sine se ajuta!**



*"Cel care sadeste si cel care uda sunt una si fiecare isi va lua plata dupa osteneala sa" (1 Corinteni 3:9)*

**SFANTA BISERICA SE POATE AJUTA:**

- prin prezenta la Sfintele Slujbe
- devenind membrii ai parohiei
- sustinand financiar activitatile liturgice, pastorale si misionare
- rugandu-va pentru parohia noastra

**HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO**  
**4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838**  
**17 iulie 2016, Duminica a 4-a dupa Rusalii**

*se va vindeca sluga mea. Ca si eu sunt om sub stapanirea altora si am sub mine ostasi si-i spun acestuia: Du-te, si se duce; si celuilalt: Vino, si vine; si slugii mele: Fa aceasta, si face. Auzind acestea, Iisus s-a minunat si a zis celor ce veneau dupa El: Adevarat graiesc voua: Nici in Israel n-am gasit atata credinta, si zic voua ca multi de la rasarit si de la apus vor veni si vor sta la masa cu Avraam, cu Isaac si cu Iacov in Imparatia Cerurilor. Iar fiii imparatiei vor fi aruncati in intunericul cel mai din afara; acolo va fi plangerea si scrasnirea dintilor. Si a zis Iisus sutasului: Du-te, fie tie dupa cum ai crezut. Si s-a insanatosit sluga lui in ceasul acela".*



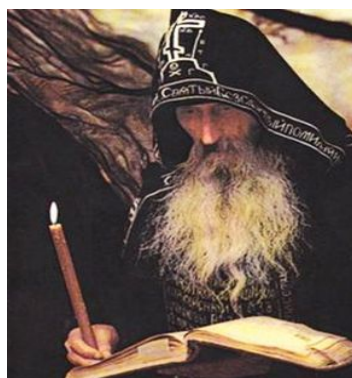
*The Gospel according to Matthew (8: 5-13)*

*When Jesus had entered Capernaum, a centurion came to Him, asking for help. "Lord," he said, "my servant lies at home paralyzed, suffering terribly." Jesus said to him, "Shall I come and heal him?" The centurion replied, "Lord, I do not deserve to have you come under my roof. But just say the word, and my servant will be healed. For I myself am a man under authority, with soldiers under me. I tell this one, 'Go,' and he goes; and that one, 'Come,' and he comes. I say to my servant, 'Do this,' and he does it."*

*When Jesus heard this, he was amazed and said to those following him, "Truly I tell you, I have not found anyone in Israel with such great faith. I say to you that many will come*

**- implicandu-va in activitatile organizate de parohie: ora de cafea, organizarea mesei lunare**

**Cuvinte din Pateric**



**Intru aceasta zi, cuvânt al Sfantului Vasilie, despre betie.**

Sa fugim, fratilor, de betie, care e mama nerusinarii si desfranarii si care spre tot felul de neoranduiala ne duce. Pentru ca, nu se face nimic bun in sufletul spurcat de betie. Betia este indracirea de buna voie, nascuta, in suflet, din patima. Betia este maica rautatii si vrajmasa faptei bune. Pe cel tare, il arata fricos si pe cel intelept, desfranat. De dreptate nu stie si iti ia mintea. Precum apa este dusmana focului, tot asa si betia stinge mintea. Pe cel indracit toti il miluiesc, iar de cel ce se imbata toti rad, desi acelasi lucru patimesc: ca betivul nu-i vrednic de nici o mila. De multe ori, cei ce se imbata trec zidul, parandu-li-se ca sar o rapa sau un parau, iar sunetul si zgomotul, care umple urechile lor, le aud ca pe o mare ce se tulbura, iar pamantul cu muntii se invarteste sub picioarele lor. Chiar in boala grea ii arunca betia. Capul lor, neputand sa stea drept pe umeri, cade, cand incoace, cand incolo. Betia le face somnul greu, intunecandu-le mintea. De aceea, invatatorii de pretutindenea ne poruncesc si graiesc: "Sa nu va imbatati cu vin, caci, din aceasta patima, nu este mantuire!" Pana cand cazi in primejdii cu bautura? Nu mai ai cuvânt inaintea oamenilor. Rea priveliste este betia, pentru ochii crestinilor. De este omul tanar

**HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO**  
**4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838**  
**17 Iulie 2016, Duminica a 4-a dupa Rusalii**

*from the east and the west, and will take their places at the feast with Abraham, Isaac and Jacob in the kingdom of heaven. But the subjects of the kingdom will be thrown outside, into the darkness, where there will be weeping and gnashing of teeth.” Then Jesus said to the centurion, “Go! Let it be done just as you believed it would.” And his servant was healed at that moment.*

*Cuvinte de la Sfintii Parinti*  
*Words of wisdom from the Holy Fathers*

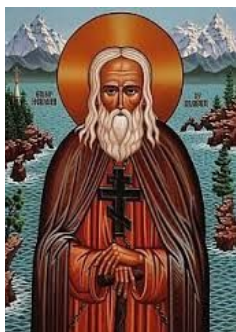


*“Răul se transmite atât de ușor, precum o boală contagioasă. Dacă te întovărășești cu oameni care vorbesc lucruri deșarte, care clevetesc, care iubesc lucrurile lumești, atunci și tu fără să îți dai seama vei cădea în aceleași patimi. Și dimpotrivă, dacă te întovărășești cu oameni duhovnicești și prieteni ai rugăciunii, atunci virtuțile lor îți se vor transmite și ție.”*

*-Staretul Partenie de la Pecerska*

*“You don’t become holy by fighting evil. Let evil be. Look towards Christ and that will save you. What makes a person saintly is love.”*

*— St. Porphyrios*

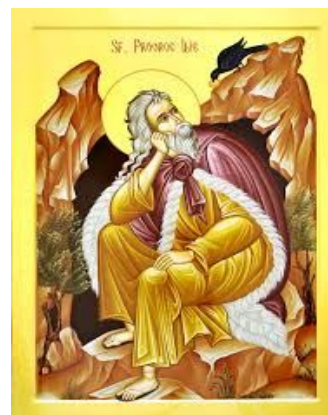


Í 5bX`ž UgłbbYřZ`Uj YVWyb`Hfnj`[`tc`  
`cj Y; cXZcf`a cfYH.Ub ZcfmimUfg`  
UbX`UbbchigUht`Uhi`dYřZMim`cj Y`  
<Ja`"Zk Y`cj Y`ga YcbYk YUkUhg`  
fYa Ya Wf` \Ja` UbX`Hfn`tc`d`YUg` \Ja`/  
XUhtUbX`b]` \haci f` \YUth`jgc`Mtd]YX`  
k]A` h`Uhc`V`YMF`

g]h`Uh`ck` noi` ž`[`Ybh`Ya` Ybz``cj Y; cX3  
8c`noi` cZHy`hi` fb`tc`<Ja`ž`Xc`noi`

*UkUhg`fYa` Ya` Wf` <Ja`ž`Xc`noi` UkUhg`df`Uht`c`<Ja` UbX`Z` Z`*

cu varsta, frumos la trup si de este ostas, betia ii este o mare ispita, neputand sa se indrepteze nici sa umble pe picioarele sale. Omul cel infricosator pentru vrajmas, se face de ras inaintea copiilor, pe drumuri, fiindca, de ameteala, se vatama fara sabie, si se ucide fara potrivnici. Oamenilor, chiar de s-ar afla in floarea varstei, betia le este prabusire si multa patima de la vrajmasii lor. Betia este pierzare a omului si a mintii lui, o stricaciune a puterii lui, o vatamare a vietii si o vesnica moarte. Din care sa ne izbaveasca pe noi Domnul Dumnezeu. Amin.



*Sfantul Proroc Ilie Tesviteanul*

**Acesta era feciorul lui Sovac, preotul Legii vechi, locuind in cetatea Tesve, din Galaad, de dincolo de Iordan, de unde si numele Proorocului, Ilie Tesviteanul, si a trait cu peste opt sute de ani inainte de intruparea Mantuitorului, pe vremea lui Ahab, regele evreilor.**

**Acest rege isi luase de sotie o printesa feniciană, Isabela din Sidon, femeie de alt neam si inchinatoare lui Baal, zeul fenicienilor. Si ea indemna pe rege sa paraseasca vechea credinta a iudeilor, in Dumnezeu cel adevarat, si sa se inchine lui Baal, nu numai el, ci sa sileasca tot poporul sa-l urmeze, intorcandu-se la paganatate. Deci, regele, pretuind mai mult desarta frumusete a femeii, decat mantuirea**

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO  
4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838  
17 iulie 2016, Duminica a 4-a dupa Rusalii

<lg\c`mMa a UbXa YthgB cf`ci f [ccXZcf`ci f \Ubd]bYggUh  
`YUgh`Yhi ga U\_YUJ ck H.UhZca H.JgXUhaZca H.Jg\ci fz  
Zca H.JgaJbi HVkYgU`gfJ Yhc`q Y; cXUkj YU`YgJ  
UbXhcZ`Z`<lg\c`mkJ`"fi ZH"<Yfa Ub`cZ5UgU

Praznuirea sfintei icoane Prodromita-12 iulie

**Troparul Icoanei Prodromita**



*“Născătoare de Dumnezeu, pururea Fecioară, sfintei și dumnezeieștii icoanei tale cu dragoste și cu credință închinându-ne, o sărutăm mulțumind; căci prin ea celor credincioși dăruiești cu adevărat tămăduiri sufletelor și trupurilor. Pentru aceasta, grăim către tine: Slavă fecioriei tale, slavă milostivirii tale, slavă purtării tale de grijă, Ceea ce ești Una Binecuvântată.”*

Icoana Maicii Domnului Prodromița (adica Înaintemergătoarea) este o icoană făcătoare de minuni „nefăcută de mână omenească”, comoara Schitului Sfântul Ioan Botezătorul - Prodromu de la Sfântul Muntele Athos.



**Cum putem sa-i cinstim mai bine pe adormitii nostri?**

*Trebuie sa-i facem celui adormit ceea ce ii este de folos, daca il iubim cu adevarat si dorim sa-i aducem darurile noastre. Ce anume ii va face bucurie sufletului celui adormit?*

*In primul rand rugaciunile sincere pentru el, atat rugaciunile individuale, facute in casa, cat si, mai ales, rugaciunile de la biserica,*

*unite cu Jertfa cea fara de sange, adica pomenirea la Sfanta Liturghie.*

*Multe aratari ale mortilor si alte vedenii intaresc convingerea despre marele folos pe care il primesc cei adormiti de la rugaciunile facute pentru ei si din aducerea pentru ei a Jerfei fara de sange.*

sufletului sau, a parasit credinta cea buna si imbratisand el insusi legea idoleasca, a dat porunca, si mult ajutor, spre aducerea poporului credincios la inchinarea idolilor, prigonind pe aparatorii dreptei credinte, ridicand capisti idolesti, pretutindeni pe pamantul lui Israel, si tinand in mare cinste pe preotii lui Baal.

I-a ridicat atunci, la chemarea Domnului, Ilie Proorocul si, venind la curtea regelui, il muștra, prin cuvintele aspre, pentru ratacirea lui. Dar vazand ca nu poate aduce pe rege la calea cea dreapta a credintei stramosesti, l-a vestit ca se va abate asupra tarii o foamete mare, care va tine trei ani si jumătate, ca pedeapsa pentru lepadarea lui de credinta. Regele, cautand sa-l omoare, Proorocul Domnului s-a ascuns, in cele din urma, in Fenicia, unde mania regelui nu-l mai putea atinge.

Dupa trei ani si jumătate inasa Proorocul s-a intors la curtea lui Ahab. Cu jertfa adusa pe muntele Carmel, Proorocul a dovedit ca stravechea credinta, pe care o apara el, era credinta cea adevarata. Poporul insusi, vazand minunata dovada a Proorocului, a strigat: "Dumnezeul lui Ilie este Dumnezeu cel adevarat". Si, prinzand pe slujitorii cei mincinosi ai lui Baal, i-a ucis, ca sa nu mai insele pe nimeni. Si foamea a incetat, printr-o ploaie binecuvantata, la rugaciunea Proorocului.

Marele Prooroc Ilie a savarsit multe alte fapte minunate: A inviat pe fiul vaduvei din Sarepta Sidonului, a vazut pe Dumnezeu, la muntele Horeb "in vant subtire", pe cat este cu putinta omului a-L vedea, a despartit Iordanul, lovindu-l cu cocorul, trecand ca pe uscat, si a stat inaintea lui Hristos, la Schimbarea Lui la Fata, pe Tabor. Iar, cand s-au sfarsit zilele Proorocului Ilie, a fost ridicat la ceruri intr-un vartej de flacari si intr-un car de foc. Sfanta Scriptura si traditia

**HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO**  
**4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838**  
**17 iulie 2016, Duminica a 4-a dupa Rusalii**

*Un alt lucru care le aduce mare bucurie sufletelor celor adormiti este milostenia facuta pentru ei.*

*A hrani un flamand in numele celui raposat, a ajuta un nevoias, este ca si cum am face acelasi lucru pentru cel raposat.*

*Cuvioasa Anastasia (+12 aprilie) a lasat prin testament inainte de moarte ca, intru pomenirea ei, sa fie hraniti toti cersetorii vreme de 40 de zile, inasa surorile din manastire, din neglijenta, implinira testamentul doar timp de noua zile.*

*Atunci sfanta le aparu insotita de doi ingeri si le spuse:” De ce ati uitat de porunca mea? Sa stiti ca milostenia si rugaciunile preotilor aduse pentru suflet timp de 40 de zile il fac milostiv pe Dumnezeu: daca sufletele raposatilor au fost pacatoase, Domnul le da iertare de pacate; iar daca au fost drepte , atunci cei ce se roaga pentru ele vor fi rasplatiti cu binefaceri”.*

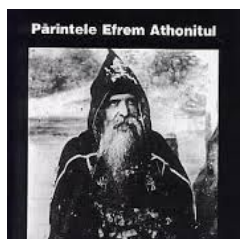
*( U-É) Á æã [ çãŕŕŪ!^ãããã ã!~ { æãã ~ @ç} æ•ã*



**Despre neingaduirea atingerii icoanelor cu buzele rujate**

Trasam ca sarcina clerului si, cu deosebire, parohilor de biserici, sa ia aminte ca persoanele cu buzele rujate sa nu se atingă de icoane, de cruce si de nici un obiect sfintit.

Referitor la aceasta se vor pune afise la intrarea in biserica si se va explica la predica cat de mare este pacatul persoanelor care, printr-o atingere necurata, pangaresc un sfant odor, motiv pentru care persoanele care merg la biserica trebuie sa-si stearga rujul sau sa nu se atingă de nimic si, in orice caz , sa nu se impartaseasca cu Sfintele Taine ale lui Hristos fara a-si fi spalate bine buzele. ( Sf.Ioan Maximovici -Predici si indrumari duhovnicesti p288)



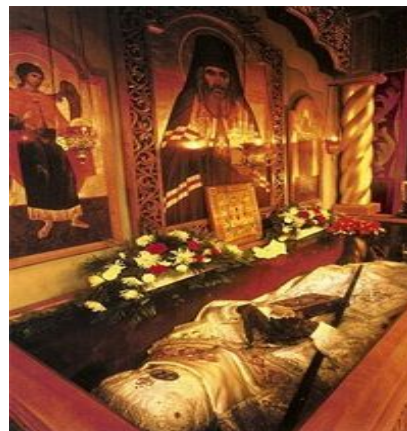
**Parintele Efrem Athonitul**

Daca nu suntem cu luare-aminte, chiar si in biserica putem pacatui mult. Cand venim la biserica si nu ne imbracam decent, si prin lipsa de

*Bisericii ne spun ca Sfantul Ilie va veni, iarasi, pe pamant, la sfarsitul veacurilor, ca Inainte mergator, la cea de a doua venire a lui Hristos, in slava.*

**Sfântul Ierarh Ioan Maximovici**  
**(1896 - 1966)**

**(Zi de praznuire: 2 iulie)**



*“Adevarat, adevarat zic voua, daca nu veti manca trupul Fiului Omului si nu veti bea sangele Lui, nu veti avea viata in voi”(In.6,53)*

*“Fiul lui Dumnezeu a sosit pe pamant si S-a facut om, pentru ca pe om sa-l inalte la cer, sa-l faca iarasi locuitor al raiului, redandu-i starea de neprihanire si integritate dintru inceput si ca sa-l uneasca cu Sine. Aceasta se infaptuieste prin lucrarea harului lui Dumnezeu, care este dat prin Biserica, dar este nevoie si de stradania omului. Dumnezeu Isi mantuieste creatia cazuta prin iubirea Sa fata de ea, dar este necesara si iubirea omului fata de Ziditorul sau, fara de care nu poate sa se mantuiasca”.*

**HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO**  
**4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838**  
**17 Iulie 2016, Duminica a 4-a dupa Rusalii**

cuvinta a imbracamintii noastre ii provocam sminteala vreunui om, biserica devine pricina de sminteala. Si venind omul sa se curateasca pe sine, pleaca si mai murdar. Pentru ca privirea lui a cazut undeva, pe ceva indecent. De aceea trebuie ca indeosebi femeile sa aiba foarte mare grija ca atunci cand vin la biserica sa fie imbracate cuviincios, atent.

Raspunderea este foarte mare si este un pacat pe care oamenii nu-l marturisesc. Isi spun pacatele, dar nu-i auzi spunand: "Stii, parinte, in vremea necunoasterii, cand nu-l cunosteam pe Dumnezeu, nu cunosteam Evanghelia, pocainta, nu am fost invatata si poate prin neatentia imbracamintii mele am smintit oameni. Fie cu hainele, fie cu locul in care sedeam, fie cu pozitia mea".

Acestea sunt pacate pe care diavolii ni le pot reprosa, si noi vom zice: "Dar cum s-au intamplat acestea?"

"-Iata, cand purtai haina aceea, cand sedeai asa, cand nu ai avut grija si nu te-ai asezat unde trebuia, l-ai smintit pe acel om." Atunci sufletul acela va fi tintuit de vinovatie si astfel judecata va fi pe masura. Vreau sa spun, cu smerenie, ca trebuie sa fim atenti la toate acestea, caci vom pleca din lume si vom merge la judecata...si acolo vor fi spuse toate. Sa avem grija, deci, sa fim cuviinciosi in toate. Sa curatim interiorul potirului nostru, sufletul nostru, inima noastra.

Si unde simtim vinovatie, sa ne pocaim.

Sfantul Vasile cel Mare a zis: "Nici femeie nu am cunoscut, dar nici feciorelnic nu sunt". Cand Sfantul Vasile cel Mare a zis ca in viata feciorelnica pe care a trait-o nu a cunoscut femeie, caci nu a fost casatorit si nici nu a pacatuit, dar nici feciorelnic nu este este, s-a referit la gandire. Gandul pacatos trece si daca nu avem grija, ne poate lasa urme, ne poate lasa pete si murdari.

Prin urmare, cand ne patam de ce avem nevoie? De spalare, de curatire. Cum se face curatirea? Curatirea se face prin lacrimi, se face prin spovedanie si pocainta.

De aceea trebuie sa avem grija sa nu ne biruiasca cele lumesti sau care astazi ni se ofera ca fiind foarte bogate. Ma refer la ceea ce iubeste omul: ii place sa se infrumuseteze si sa se gateasca, ii plac podoabele scumpe...

Cand eu nu am grija, ca om, si provoc ispita fratelui meu, surorii mele, prin impodobirea neatenta, atunci eu port vinovatia in spate. Lucru ce trece neobservat. De cate ori, daca ne cercetam constiinta, vom vedea ca in viata noastra lumeasca, poate chiar si acum, nu suntem atenti?

Prin urmare producem sminteala. Pe aceste pacate nu le cunoastem; sa le marturisim si vor fi sterse.

(Úäää c/^\Ö,/\{ ÉÖ^•] /^\&/^ää cöÁ äí ä ç ä^Á ÁĖ ĖĖ)

+++

***"...la rugaciunea pentru spovedanie, deasupra capului fiecarui om care se caieste se citeste: "Primeste-l si uneste-l cu Sfanta Ta Biserica".***

***Prin pocainta, crestinul se curateste, se uneste mai strans cu Hristos in impartasirea cu Sfintele Taine, dar apoi iarasi peste sufletul lui se aterne praful pacatului si-l indeparteaza de Hristos si de Biserica, motiv pentru care din nou este nevoie de pocainta si de impartasanie.***

***Cat timp nu se sfarseste viata pe pamant, chiar pana la iesirea sufletului din trup, in om continua lupta dintre pacat si dreptate. Oricat de inalta ar fi starea duhovnicesca si morala la care ar ajunge cineva, este totusi posibil ca treptat sau fulgurator, sa cada adanc in bezna pacatului.***

***De aceea, fiecaruia ii este de trebuinta impartasania cu Sfantul Trup si Sange al lui Hristos, care ne intaresc comuniunea cu El si ne uda cu suvoaietele harului datator de viata al Sfantului Duh, care curg prin trupul Bisericii.***

+++

***Impartasania cu Trupul si Sangele lui Hristos este primirea in noi a Hristosului Inviat, biruitorul mortii, care le daruieste celor ce sunt cu El biruinta asupra pacatului si a mortii.***

***Pastrand in noi darul haric al sfintei impartasanii, avem in noi zalogul si***





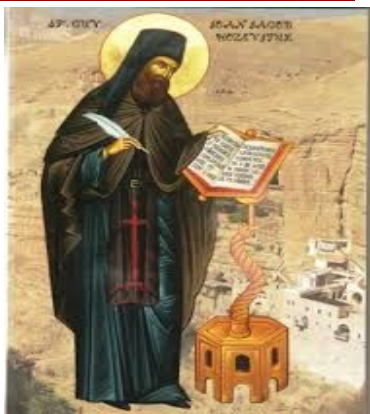




Ci f' ; cX' Jg' H Y ; cX' cZ a YVWUbx' [ccXbYggz' UbX' <Y  
k]g' Yg' Zc' U' 'hc' W' gJ' YX' " G h \ ck' Wb' cbY' VY' gJ' YX'  
JZ' \Y' XcYg' bch' WU' F' mi i bXYfghUbX' H.Y' XJg' bW]cb'  
Wtk' Yyb' g]b' UbX' ; cX' f]j' f] \H'ci gbYggz' fYbci bW' H.Y' g]b'  
UbX' Ya VUW' H.Y' f] \H'ci gbYggz' cZ ; cX' 3 CbY' [cYg' hc'  
H.Y' > i X[ a Ybh' k]h' k \UH' f' Y' \Y' W' f] Yg' cb' \] g' gpi' ` Uh'  
H.Y' a ca Ybh' cZ X' YU' H' " Z' h' ]g' g] b' z' H' Yb' k]h' g]b' " Z' h' ]g'  
f] \H'ci gbYggz' H' Yb' k]h' f] \H'ci gbYggz' "

; cX' Uk' U]j' g' fYdMhUbW' cZ' Yj' Yf' m' a c f' U' z' UbX'  
fYdMhUbW' ]a d' ]Yg' H.Y' Wb' ZYgg]cb' cZ' cbYf]j' g]b' g] " 5bX'  
g]b' W' H.Y' 5b' ]Y' cZ' X' YU' H' Wb' U' d' YU' F' U' h' U' b' r' a' ca Ybh' hc'  
H' U' Y' ci f' gpi' z' H' ]g' ]g' k' \m' H.Y' 7' i f' W' f' YU' a' a' Yb' X' g' hc'  
]g' z' U]j' h' z' ' hc' Wb' ZYggz' H' Yb' UbX' fYdMh' "

**Sfantul Ioan Iacob Hozevitul**



**Stanci in calea vietii**

Din muntele din față  
Se rup bucăți de stânci  
Și cad, sărind în fundul  
Prăpastiei adânci.

*fîrîndu-te spre faptul de a-i crede și de a-i adora pe ei. De aceea, ce folos ai să primești, frate, chiar presupunînd că trupul îți este însănătoșit, trăind astăzi și murind mîine, dacă, în schimb, îți este omorît sufletul nemuritor? Ce câștig ai să dobîndești dacă aici vei gusta puțină sănătate, iar dincolo vei fi pedepsit veșnic?*

**+Cei bolnavi trebuie să alerge la Hristos și la Sfinți, și nu la vrăjitori. Că mare nerecunoștință arată creștinii cînd părăsesc pe Hristos, Sfinții și Biserica și merg la vrăjitori**

*Cand se întîmplă să fii bolnavi, alergați la Hristos cu căldura credinței și cereți însănătoșirea, deoarece El este totdeauna Tatăl vostru Cel mai iubitor și, dacă v-a dat boala, v-a dat-o ca să încerce răbdarea voastră, ca să vă încununeze mai mult și să vadă dacă îl iubiți cu adevărat: „Căci care este fiul pe care tatăl său nu-l pedepsește?” (Evrei 12, 7). El, deși vă pedepsește și vă cearta uneori părintește pentru păcatele voastre, totuși vă tămăduiește și vă mîngîie ca pe copiii Lui, cînd v-ați întors la El prin pocăință și ați cerut din toată inima ajutorul Lui.*

*„Fericit este omul pe care l-a muștră Domnul; iar dojana Atotțiitorului să nu o disprețuiești: căci El face să te doară și iarăși te face bine; El te-a lovit și mîinile Lui te-au tămăduit” (Iov 5, 17-18). Alergați încă în bolile voastre, după vindecarea de la Dumnezeu și la Stăpîna noastră, Născătoarea de Dumnezeu, mîngîierea celor bolnavi și a celor întristați, și la toți Sfinții alergați și, rugîndu-i cu credință, veți dobîndi dorita vindecare de boala voastră.*

**+Ce trebuie să facă creștinii ca să se păzească de vrăjitorii**

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO  
4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838  
17 iulie 2016, Duminica a 4-a după Rusalii

*Adeseori acestea,  
Când sunt călătorind,  
Pe alte stânci, la vale,  
În drumul lor desprind.*

*Asemenea și omul,  
Piezându-și rostul său  
De multe ori atrage  
Pe alții către rău.*

*De zgomotul cel mare  
Al apelor la Schit  
S-a tulburat pustia  
Cu munții de granit.*

*O stâncă mai bătrână  
Lăsându-se de sus,  
În calea repejunii  
Ca stavilă s-a pus.*

*De-atunci ca prin minune  
Pârâul s-a smerit  
Și nu mai face zgomot  
Când trece pe la schit.*

*Căci neputând să calce  
Grumazul vechii stânci  
Se pleacă pe sub dânsa  
Târându-se pe brânci.*

*Și-n calea vieții noastre  
Sloboade Dumnezeu  
Necazuri și ispite  
Să ne smerim mereu!*

*Pe lângă faptul de a vă păzi de vrăjitorii și de lucrarea demonilor și a vrăjitorilor, să aveți toți, mici și mari, bărbați și femei, Cinstita Cruce, fie de lemn, fie de aramă, fie din alt material, afirmată la gâtul vostru, precum citim în viața celor cinci sfinți mucenici, că și vechii creștini aveau crucea la gât. Și, pentru aceasta, acel apostolic Pangratie, episcopul din Tauromenia, le dădea creștinilor pe care îi boteza și o cruce de cedru, căci mult se teme diavolul și demonii de chipul (forma) Cinstitei Cruci și fug de acolo când o văd, precum ei înșiși (demonii) au mărturisit acest lucru. Căci întrebați fiind aceștia cândva de către Sfântul Ioan Vostrinos, care avea putere împotriva duhurilor necurate, de care lucruri ale lui Hristos se tem mai mult, au răspuns că se tem de cele trei: de crucea pe care o poartă creștinii la gât, de Sfântul Botez și de Dumnezeiasca Împărtașanie, cum este pomenit în culegerile manuscrise pe care le-a făcut Ioan din Antiohia. De aceea mare apărare este și faptul de a-și face creștinii crucea de fiecare dată când beau apă sau încep orice lucru și îndeletnicire, precum le poruncește Sfântul Chiril al Ierusalimului. Mare armă și scut împotriva diavolului este și faptul de a avea creștinii Sfânta Evanghelie în casa lor, deoarece Sfântul Ioan Gură de Aur spune că în casa aceea unde este Evanghelia acolo nu intră diavolul.*

*„Căci dacă acolo în casă este așezată Evanghelia, diavolul nu va îndrăzni să se apropie; cu mult mai mult, sufletul, purtând în el asemenea înțeleșuri, nu-l va atinge vreodată, nici nu vor năvăli asupra lui diavolul și nici firea păcatului” (Sfântul Ioan Gură de Aur, Cuvîntul 32 la Evanghelia după Ioan).[...]*

+ Sfântul Nicodim Aghioratul

**HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO**  
**4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838**  
**17 iulie 2016, Duminica a 4-a dupa Rusalii**

*Calde multumiri tuturor celor care  
citesc buletinul parohial al bisericii  
Sfintii Arhangheli Mihail si Gavriil din  
Sacramento!*

*Speram ca informatiile gasite aici sa fie  
utile si edificatoare pentru viata  
dumneavoastra duhovniceasca.*

*De asemenea, va asteptam cu drag sa  
luati parte impreuna cu noi la sfintele  
slujbe si la evenimentele organizate de  
parohia noastra!*

**HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO**  
**4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838**  
**17 iulie 2016, Duminica a 4-a dupa Rusalii**

**HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO**  
**4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838**  
**17 iulie 2016, Duminica a 4-a dupa Rusalii**